

MARSCHALL JAKAB

kelme, festő- és vegytisztító-intézet

Józsefváros, Fröbl-utca 19.

a főtéren közelében (saját ház).

Délvidék legnagyobb ruhatelep

férfi, fiu, gyermek és leánykák részére

GONDA ADOLF

(Kapacsija & Bondy biz.)

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 7.

Külön osztály: Kizárólag ered. angol szövetek, mérték utáni rendelésekre, melyek saját műhelyben modernül, gyorsan és olcsón készíttetnek.

UJDONSÁGOK

Ékszer-, arany- és ezüstárúkbán, műipari czikkokban és zsebórákban

DRACHSLER VILMOS ékszerésznél

Temesvár-Belváros, Merczi-utca 8.

Telefonszám 799.

Telefonszám 799.

Minden

külön reklámozás nélkül a legjobban ajánlható **KRAUSZ ÁRMIN**, Temesvár-Belváros, Zápolya-u. 6. sz. alatti legnagyobb versenyképes butorraktára.

➔ **35 Interieur** ➔

Telefon 266.

Telefon 266.

Pinero Artur legalább őszintén megvallja, hogy a darabja fantázia. Kisértetről van benne szó, a férj hazajáró lelkéről, aki az árván maradt özvegynek háztartási és szerelmi ügyekben jóakaratu tanácsokat osztogat. A kísértet ma már nem hat a színpadon s a Pinero darabjának sikere is belefut az érzégsbe. Nem használt semmit se a holdvilág, se a zöld fény, mely a kényesen hazajáró férj feje fölé akart glóriát fenni, a The widow of Wasdale Head úgy megbukott, mint a pinty s lehet, hogy mire a halottak napja elérkezik, a kísértet szégyenletében végképp eltűnik a színpadról.

A Shaw közepes sikere és a Pinero bukása mellett annál hangosabb volt a Barrie diadala a Rosalind-del. Ezt a darabot csak Barrie írhatta meg így. Bizarr és fantasztikus színdarab, a melyben versenyre kél a humor a melankóliával. Ha az egyik jelenetben kacag a közönség, a szemében csillogó könnyet nem a nevetés sajtolta ki, hanem az előbbi jelenet édesbus hangulata. Az örök Éva tragikomédiája ez a vígjáték, amelynek hősnője, Mrs. Page, egy másodvirágzásban levő színésznő, aki a színpadon mindenkit csodálatba ejt üde ifjúságával, otthon azonban, festék és toalett nélkül, abban a veszedelmes életkorban levő asszony, aki az őszi napsugárra azt hazudja, hogy a tavasz ragyogása. A színpadon hódító Rosalindába halálosan beleszeret Roche Charles, egy életerős, gazdag ifju, aki Montecarlóban találkozik Mrs. Page-zsel. A diva is megszereti a rajongó gentlemant s remegve az illuzióért, Rosalinda édesanyjának mondja magát. A bujkálás azonban nem tarthat sokáig, a színésznőt hazahívják s amikor a szerelmes ifju megtudja, hogy montecarlói ismerőse maga Rosalinda, a varázsnak már vége van. Mrs. Page-nek sietnie kell, ha meg akarja menteni szerelmét. Öt percre visszavonul s mint Rosalinda ifjan, üdén, mosolyogva áll kedvese elé. Éva győz s boldogan borul Charles karjába. Indulnak hazafelé Londonba és utjuk virágos nászut, Rosalinda mámoros diadala.

A három egyfelvonásos közül kétségtelenül Barrie a palma s győzelme annál értékesebb, mert Shaw mégis csak erős ellenfél. Annyi bizonyos, hogy három ilyen szerzőt egy estén élvezni nem mindennapi dolog és a legnagyobb siker mindenesetre — a színházé.

Nincs gyönyörűbb dolog, mint az ifjúság. Mig fiatal vagy, az életnek szolgálsz, mint öreg ember, a lét szemét kamrájában üdülélsz. Amig fiatal vagy, az élet grandseigneur-je vagy. Egy királyság vár rád. Minden fiatal ember született király, a legtöbbet utól is éri a királyok végzete — mint ezek, ők is száműzetésben halnak meg.

„Törley pezsgőt“ isznak minden tisztai kaszinóban.

Royal kávéház, Józsefváros

Rácz Guszti teljes zenekara muzsikál

Kitünő borok — Színházi vacsora
Legjobb találkozó hely — Reggelig nyitva
GOMBÁS GYULA, kávé.

Saját műhely új munkáknak!

* Ékszer-, arany-, ezüstárúk, valamint zsebórák *
a legnagyobb választékban kapható

RIEGER E. és F. ékszerészeknél

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 4. Városi és megyei telefon 839

Alapított 1845. Megyei és városi telefon 737.

NEUMANN M.

cs. és kir. udvari és kamarai szállító

— Magyarország legnagyobb és legrégebb —
Férfi, fiu, gyermek és leánykaruha telepe
Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 1.

Ha elintézni valója van
sziveskedjék telefonálni egy

„Első Minta Boy“-ért

Elvégzi a legnagyobb pontossággal, gyorsasággal és
diskrécióval a legegyszerűbb és legkényesebb ügyeket

TEON:
132

Csütörtök, 1912. december hó 5-én.

Páros számú bérlet.

Szinészwér.

Operette 3 felv. Irták: Stein Leó és Lindau Károly. Fordította: Mérei Adolf. Zenéjét szerette: Eysler Ö.

S Z E M É L Y E K:

| | | | |
|---|----------------|--|-------------------|
| Blank Tóbiás, szivattyugyáros | Tábori Emil | Irma, leánya | Magda Eszti |
| Alfréd, fia | Ocskay Kornél | Téglási, dízmester | Puskás Dániel |
| Torelli Ferencz, komikus | Bálint Béla | Sillemann Jeremiás, Blank üzlettársa | Márkus Sándor |
| Ladányi Nelly, szubrett | Felhő Rózi | Bethulia, felesége | L.-Mihályfi Julia |
| Meyer Alfonz, gyáros | H Imay Béla | Mia, leányuk | Bartkó Etel |
| Ada, felesége | Markó Elemérné | Dr. Clusius Elemér, vizsgálóbíró | Cseh Iván |
| Böske, leányuk (12 éves) | Markó V. | Ladaméri Ladányi ny. őrnagy | Kövessy Lajos |
| Goricskyné, háztulajdonosnő | L.-Krammer | | |

Telefonszám 529.



Gyári védjegy

- Belváros
- ▼
- Józsefváros
- ▼
- Erzsébetváros
- ▼
- Lugos
- ▼
- Versecz
- ▼
- Resiczabánya
- fióküzletek.

Nagyságos Asszony!

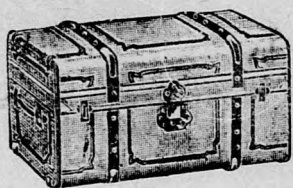
Valahányszor feltünően szép arczbőrű hűlát, tudja
csakis a „Lobelia“ krémnek köszönheti. Kizárólagos főt: gyárvár

Ifj. Winternitz Testvérek

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS

kész női, gyermek ruha és konfekció áruhaza
Remek választék színházi selyem, csipke
és szövetbluzokban.

HERMANN FRIGYES színházi c



TILLSCHNEIDER ISTVÁN

csász. és kir. udvari kamarai szállító

Gazdag és bő választék női táskákban, bőrdíszmúárúkbán, kézi és utazó bőröndökben.

TEMESVÁR-BELVÁROS, REZSŐ-UTCZA. TELEFON 543.

Az „Első Minta Boy“ a legmegbízhatóbb idegenvezető, levél és csomagszállító, továbbá általános megbízásokat elfogadó biciklis vállalat. — Veszteség kizárva!

Igazgatóság: BELVÁROS, Petőfi-utca 4.

- Feltétlenül megbízható! — Gyors és kényelmes! —
Nappali és éjjeli szolgálat!

➔ Egyetlen intelligens idegenvezető vállalat! ➔

Elite kávéház, Józsefváros

(városi bérpalota)

legkellemesebb családi szórakozóhely

➔ kitünő zene ➔

TEDEON:
132

legkellemesebb szórakozó hely a fényesen berendezett

„CLUB“-kávéház
színházi vacsora különlegesség

Estéenként:

az E Milán zenekara hangversenyez



HETI MŰSOR:

| | |
|------------------------|-----------------------------------|
| Vasárnap, dec. 1. du. | „Ábrahám a menyorszámban“ |
| Vasárnap, dec. 1. este | „Czigányszerlem“ (páros) |
| Hétfő, dec. 2. | „Czigányszerlem“ (páratlan) |
| Kedd, dec. 3. | Györgyike, drága gyermek“ (páros) |
| Szerda, dec. 4. | „Primerose kisasszony“ (páratlan) |
| Csütörtök, dec. 5. | „Szinészvér“ (páros) |
| Péntek, dec. 6. | „Limonádé-ezredes“ (páratlan) |
| Szombat, dec. 7. | „Helda hercegnő“ (először, páros) |
| Vasárnap, dec. 8. du. | „Leányvásár“ |
| Vasárnap, dec. 8. este | „Helda hercegnő“ (páratlan) |

Dénes és Goldmann cég

ajánlja válogatott izlésű

:: és kiváló finomságú ::

uri divat cikkeit

:: Temesvár-Belváros ::

Hunyady-utca

Telefon-sz. 13-04 ■■■■ Telefon-sz. 13-04



Szabott árak :: Mindenkori idényszerű ajándékok

Mednyánszky István

Gyárvárosi „Pilseni Ősforrás“ Sörözősarnoka.
(Városi bérpalota)

Kitünő színházi vacsorák. — Elsőrendű konyha.

Pompás italok. — Kifogástalan kiszolgálás.

színházi cukrászdája I. emelet

Vásárhelyi és Gál

ezelőtt

Petroszai erdővállalat

:: Temesvár-Gyár város, Klapka-sor 8. szám ::

Blau szeszgyár

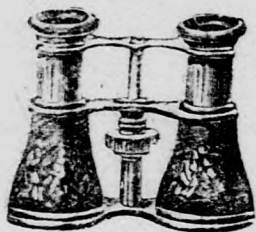
Ha olcsó és jó tüzfára, aprított vagy egész állapotban, valamint elsőrendű porosz kőszén és koksza van szükségére úgy tessék bizalommal hozzánk fordulni, hol pontos és lelkiismeretes o o sen lesz kiszolgálva o o

Telefon-szám 536. Telefon-szám 536.

Kecskeméty

Sándor

lát szerész



Temesvár :: Belváros

Telefon-szám 220

Orvosi műszerek, fényképezet- és sportcikkek raktára, elektrotechnikai, nikkelező- és galvanisáló-telep

Telefon-szám 220

Színházi látcsőujjdonságok minden vételkötelezettség nélkül bármikor megtekinthetők és előnyös, gyári áron beszerezhetők

Szombat, november 30-án:

Faust.

Dalmü öt felvonásban. Zenéjét szerzette: Gounod. Szövegét Goethe után írták: Barbier és Carré. Fordította: Ormay F.

Személyek:

| | |
|------------------------|-------------------|
| Faust | Bejczy György |
| Mefistofoles | Vajda Aliréd |
| Valentin | Gáthy Kálmán |
| Wagner | Belinszky József |
| Margit | Szepessy Aranka |
| Siebel | Kovács Viora |
| Mártha | L.-Mihályfi Julia |

Első felvonás. (Faust dolgozó szobája.) Faust meg akarja magát mérgezni afölött való kétségbeesésében, mert a tudás mélyeit nem lehet kikutatni. Mikor már ajkához emeli a méreg poharat, boldog karének üti meg a füleit, melyben leányok és legények üdvözlik husvét, a feltámadás ünnepének reggelét. Eladja a mérget és elhatározza, hogy élni fog, de segítségül hívja a Sátánt, aki ifjuságot s a legszebb leányt igéri neki, — elő is varázsolja neki Margit képét — ha cserébe ezért aláírja lelkét a pokolnak. Faust rááll az alkura, aláírja a szerződést és megijodik.

Második felvonás. (A város kapuja előtt.) Polgárok, leányok, katonák sétálnak fel és alá. Valentin, Margit fivére, szomorkodik, mert harciba kell vonulnia és nem tudja, kire bizza nővérét, miután anyjuk meghalt Siebel, aki szereti Margitot, vállalkozik rá. Mephisto odatolaxodik közjük. Bordal. Mephisto a korcsma-czégért megszurja és abból bor folyik. Iszik a szép Margit egészségére. Valentin kardot ránt, de az a levegőben eltörik. Most látja, hogy az ördög-gel van dolga s törött kardjának keresztformájú mar-kolatát tartja elébe, mitől az tényleg meghátrál. — Margit jó a templomból. Faust eléje kerül és megszólítja, hogy szabad-e elkísérnie. A kérdésre tagadó választ kap. Margit egyedül indul hazafelé.

Harmadik felvonás. (Margit kertje.) Siebel gyöngéd figyelemmel virágokat hoz Margitnak. Mindjárt utána Mephisto és Faust jönnek és látják Siebel érzégsét. Mephisto eltávozik, hogy ékszereket hozzon, „melyek legyőzik Siebel ajándékát a versenyben“. Cavatina. Faust dicsőíti Margit szüizes hajlékát. Mephisto elhelyezi az ékszereket és gyorsan elhijja Faustot, mert Margit jó. Kíváncsi, ki lehet az az ifju ember, aki megszólította. „Dal athuei királyról“. Kincsária. Margit észreveszi az ékszereket, felpróbálja